

Vakariné arati Radha Raman šventykloje. Įrašas 2016-03-29

{mp3}radharaman\_arati{/mp3}

śrī rādhāramana jī kī sandhya āratī

[pyaro] śrī rādhā ramana lāla jaya jaya  
jaya śrī bhaṭṭa gopāla (1)

mora mukuta pitambara sohe, ura vaijayantī māla-  
śobhā ura vaijayantī māla prāṇa dhana ... (2)

kanana meṭa makarakta kuṭṭala, beṭdi jalakeṭa bhāla  
śobhā baiṭdi jalake bhāla prāṇa dhana ... (3)

ghuṭghara bālī alakeṭa jalakeṭa bāṭke nayana viśāla-  
śobha mohi braja kī vāla prāṇa dhana ... (4)

kaṭi kiṭkaṭī paga nupura vājai, muralī adhara rasāla-  
vājai baṭsī adhara rasāla prāṇa dhana ... (5)

vīndāvana kī kunja galina meṭa, cālata cāla marāla-  
śobhā cālata cāla marāla prāṇa dhana ... (6)

saṭga saṭga śrī gopāla bhaṭṭajū, jalakata prema rasāla  
bālī jāuṭjalakata prema rasāla prāṇa dhana ... (7)

śrī gopinātha prabhu kī chavi nirakhata, bhaktana ke prati pāla-  
śobhā dāsana ke pratipāla prā̄ma dhana ... (8)

pyaro śrī rādhā ramana lāla jai jai  
jaya śrī bhāma gopāla, (9)

jaya śrī vīndāvana rasika rasāla,  
hare! hare! śrī vīndāvana rasika rasāla prā̄ma dhana .... (10)

śrī caitanya jīva ura māla, śrī rūpa sanātana prema rasāla-  
hare hare bhāma sanātana prema rasāla prā̄ma dhana .... (11)

inakī pada raja dharu bhāla, śrī gopinātha prabhu karata nihala  
hare hare śrī rādhā ramana pyaro karate nihāla prā̄ma dhana ... (12)

1) Šlovė, šlovė mylimam berniukui Śrī Rādhā Ramanui. O gyvenimo turte... Šlovė Śrī Bhāma Gopalai.

2) Povo plunksna Tavo karūnoje ir geltonas drabužis - tokie gražūs, o ant Tavo krūtinės -  
vaijayantī girlianda. Toks gražus Tu su vaijayantī girlianda ant krūtinės. O gyvenimo turte...

3) Tavo ausyse – makara formos auskarai, o ant kaktos graži tilaka. Graži tilaka spindi ant  
Tavo kaktos. O gyvenimo turte...

4) Gražiai skamba į Tavo nosj įsegtas mažas varpelis, o didelės akys labai žavios. Šis grožis  
sužavi jaunas Vrajos merginas. O gyvenimo turte...

5) Skamba varpeliai ant Tavo liemens ir ant pėdų. Tavo fleita pripildyta lūpų nektaru. Gražus šis  
garsas fleitos, pripildytos Tavo lūpų nektaru. O gyvenimo turte...

- 6) Tu vaikštinėji Vāndāvano giraitėse flamingo stiliumi. Gražiai Tu vaikštinėji flamingo stiliumi. O gyvenimo turte...
- 7) Tu bendrauji su Šrī Gopala Bhaūa, spindinčiu meile, kuri kupina rasos. Tave žavi spindinti meilę, kupina rasos. O gyvenimo turte...
- 8) Žvelgiu į Šrī Gopināthos Prabhu vaizdą, kuris palaiko ir pasotina bhaktus. Tu gražus, Tu palaikai ir pasotini savo tarnus. O gyvenimo turte...
- 9) Šlovė, šlovė mylimam berniukui Šrī Rādhā Ramanui. Šlovė Šrī Bhaūa Gopalai.
- 10) Šlovė Šrī Vāndāvanui, kupinam rasos ir rasikai – patiriančiam rasą. Hare Hare, o besimégaujantis rasa ir Vāndāvanu, kupinu rasos. O gyvenimo turte...
- 11) Šrī Caitanyos širdies girlienda yra Jīva, Šrī Rūpa ir Sanātana. Jie turi premā, kupiną rasos. Hare Hare, Bhaūa ir Sanātana yra kupini premos. O gyvenimo turte...
- 12) Dedu savo kaktą ant dulkių nuo jų lotosinių pėdų. O, Šrī Gopinātha Prabhu išvaduok mane. Hare Hare, o mylimasis Šrī Rādhā Ramanai, išvaduok mane, o gyvenimo turte...